

UNA TARDE CON ELENA BUIXADERAS

VEČER S ELENOU BUIXADERAS

15.3.2018 18:30 Kinosál IC



2. setkání z cyklu „České a španělské spisovatelky: žena spisovatelka“

Překladatelka a básnířka **ELENA BUIXADERAS** pracuje jako vědecká pracovnice Fyzikálního ústavu Akademie věd České republiky. Autorka básnických sbírek *A través de los senderos infinitos*, *Desconcierto para peregrinos* anebo *Koperníkovy hvězdy*, přeložila řadu děl českých autorů do španělštiny. V Praze žije od roku 1996 věnuje se tu, vedle práce v Akademii věd, i literární činnosti. Od roku 2004 vede projekt *Luces de Bohemia*, věnovaný šíření španělsky psané literatury v české republice. Během tohoto literárního večera si poslechneme některé její básně, budeme hovořit o její tvorbě, překladech, práci a o tom, jak všechny tyto činnosti skloubit a neztratit při tom hlavu.

2ºencuentro del ciclo «Escritoras checas y españolas: mujer y escritora»

Traductora y poeta, **ELENA BUIXADERAS** es investigadora en la Academia de Ciencias Checa. Es autora de los poemarios *A través de los senderos infinitos*, *Desconcierto para peregrinos*, *Las estrellas de Copérnico* y ha traducido a numerosos autores checos contemporáneos al castellano.

Reside en Praga desde 1996, donde combina su trabajo en la Academia de Ciencias con sus actividades literarias. Desde 2004 dirige el Proyecto **Luces de Bohemia**. Durante una tarde en el IC escucharemos algunos de sus poemas, charlaremos con ella de su creación, sus traducciones, su trabajo y de cómo combinar todo sin perecer en el intento.



Besedu moderuje / **Coloquio moderado por TERESA IZQUIERDO REVILLA**

Vstup volný / Entrada libre

Ve španělštině se simultánním tlumočením do češtiny. / En español con traducción simultánea al checo. / www.cervantes.cz / Instituto Cervantes, Na Rybníčku 6, Praha 2